



تَذْكِرَةُ إِمَامِ الْجَمَادِ رَضَا

مُنْحَتَصِّرٌ تَذْكِرَةُ الْإِمَامِ أَجْمَدُ رَضَا



لِتَقْبِيلَةِ الشَّيْخِ الدَّاعِيِّ الْكَبِيرِ لِلْبَلَى
مُحَمَّدِ الْيَائِسِ الْعَظِيمِ الْقَادِرِيِّ الْخَوَّاَيِّ
جَهَنَّمُ الْمَهْبَطُ

مَكْتَبَةُ الرَّبِّيْنِ

الطباعة والنشر والتوزيع

تذكرة الإمام أحمد رضا

رضي الله تعالى عنه

تأليف

شيخ الطريقة أمير أهل السنة أبي بلال محمد إلياس العطار
القادری الرضوی حفظه الله تعالى

تعريب
مجلس الترجم

الطبعة الأولى

٢٠١٤٣٣ هـ - م ١١

مكتبة المدينة

للطباعة والنشر والتوزيع

المركز العالمي جامع فيضان المدينة سوق الخضار القديم حي
سودا غران كراتشي، باكستان.

هاتف: ٠٠٩٢٢١-٣٤٩٢١٣٩٤ فاكس: ٠٠٩٢٢١-٣٤٩٢١٣٨٩

البريد الإلكتروني: translation@dawateislami.net
موقعنا على الإنترنت: www.dawateislami.net

أخي القارئ العزيز:

فضيلة الشيخ الداعية الكبير أبو بلال محمد إلياس العطار القادری الرضوی، قد صنف الكتب، والرسائل والمحاضرات باللغة الأرديّة، فأخذنا على أنفسنا ترجمتها من الأرديّة إلى العربيّة، والإنجليزية، والفارسية، وغيرها من اللغات، وقمنا بترجمة هذه الرسالة من الأرديّة إلى العربيّة، وتم إخراجها بنهج دقيق متقن قبل دفعها للطباعة فإن وافت الحق الصواب فالمنة لله العلي الكبير، وإلا فالعبد محل الخطأ والتقصير ونعتذر لذوي الألباب من التقصير الواقع في ترجمة هذه الرسالة من الأرديّة إلى العربيّة.

ونسأل بلسان التضرع، والخشوع وخطاب التذلل والخضوع أن تنظروها بعين الرضى والصواب فما كان من نقص كملوه، وما كان من خطأ أصلحوه بل أرسلوه لنا فنتداركه في الطبعات اللاحقة ونرحب بمخالحظاتكم النافعة وبهذا تكونون قد شاركتم معنا بجهد مشكور يتضافر مع جهدنا جمِيعاً في سيرنا نحو الأفضل.

مجلس الترجم من مركز الدعوة الإسلامية

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين، والصلوة والسلام على سيد
المرسلين، أما بعد:

فعن سيدنا عبد الله بن مسعود رضي الله تعالى عنه،
أن رسول الله صلى الله تعالى عليه وآلـه وسلم قال: «أولى
الناس بي يوم القيمة أكثرهم علي صلاة»^(١).

صلوا على الحبيب! صلـى الله تعالى على محمد
حديثنا أيها الإخوة المسلمين عن العـلامـة الكبير،
جليل القدر والمـكانـة: إنـه إمامـ المـتكلـمينـ وقـامـعـ المـبـتدـعـينـ،
وفخرـ الإـسـلامـ وـالـمـسـلـمـينـ، وـتـاجـ الـمـحـقـقـينـ، وـمـجـدـ الدـينـ
وـالـمـلـلـةـ، العـلامـةـ الإـلـمـامـ أـحـمدـ رـضاـ، بـنـ مـوـلـانـاـ نـقـيـ عـلـيـ خـانـ
الـبـرـيلـويـ، الـحـنـفـيـ. وـلـدـ الإـلـمـامـ أـحـمدـ رـضاـ خـانـ يـوـمـ الـاثـنـينـ
فيـ العـاـشـرـ مـنـ شـهـرـ شـوـالـ الـمـكـرـمـ سـنـةـ ١٢٧٢ـ هـ، الـموـافـقـةـ
لـلـرـابـعـ عـشـرـ مـنـ شـهـرـ يـوـنـيوـ، سـنـةـ ١٨٥٦ـ مـ بـمـدـيـنـةـ بـرـيـلـيـ، فـيـ

^(١) أخرجه الترمذى في "سننه"، كتاب الوتر، ٢٧/٢، (٤٨٤).

محلّها الجسولي بالهند، واسمه التاريخي: «المختار»، أي: قد أخرج الإمام أحمد رضا خان رحمه الله تعالى سنة ولادته من هذا الاسم^(١). وسمّي باسم «محمد» وسمّاه جدّه مولانا رضا عليّ خان رحمه الله تعالى «أحمد رضا»، واشتهر بهذا الاسم في الهند، وخارج الهند^(٢).

صلوا على الحبيب! صلّى الله تعالى على محمد
 يحكي، مولانا محمد أيوب عليّ رحمه الله تعالى، قائلًا: إنَّ الإمام أحمد رضا خان رحمه الله تعالى كان يتعلّم القرآن الكريم في الصغر وذات يوم كان يعلّمه الأستاذ النصَّ القرآني بالفتح ويردد معه ولكن لا يقرؤه الإمام أحمد رضا خان رحمه الله تعالى إلَّا بالكسر، فلما رأه جدُّه مولانا رضا عليّ خان رحمه الله تعالى، دعاه ونظر إلى القرآن الكريم فوجد أنَّ الصحيح الذي كان عليه مولانا الإمام أحمد رضا

(١) ذكره الشيخ ظفر الدين في "حيات أعلى حضرت"، ٥٨/١، والدكتور محمد مسعود أحمد في "حيات الشيخ أحمد رضا خان"، ص ٩٢.

(٢) ذكره الشيخ محمد مصطفى رضا خان في "الملفوظ الشريف"، ص ٣.

خان رحمة الله تعالى، أيٌ: إنَّ النصَّ القرآني الذي يقرؤه مولانا الإمام أحمد رضا خان رحمة الله تعالى، فهو مكتوب في القرآن بالكسر وسئلَه جدُّه قائلاً: «ما حملك على ما قرأتَ النصَّ القرآني بالكسر؟» فقال: لم أملك نفسي، أنْ قرأته بالكسر، ثمَّ سأله أستاذُه، فقال: أيها الولدُ، أخبرني، هل أنت من الإنس، أو الجن؟ فقال الإمام أحمد رضا خان رحمة الله تعالى: الحمد لله، إني إنسان، وهذا من فضل الله برحمته^(١).

صلوا على الحبيب! صلى الله تعالى على محمد
وتعلَّم الإمام أحمد رضا خان رحمة الله تعالى على يد والده العلامَة الكبير الشيخ نقِّي عَلَيْهِ خان رحمة الله تعالى حتى إِنَّه أكملَ على يده دراسةَ العلوم الإسلامية، والعربية الرائحة، وهو إذ ذاك ابن ثلثة عشر عاماً، وعشرة أشهر، وأربعة أيام، وفي نفس اليوم أصدر أول الفتيا، ونال إجازة الإفتاء عن أبيه، وفُوِّضَ إليه والدُّه الماجد رحمة الله تعالى

^(١) ذكره الشيخ ظفر الدين البهاري في "حيات أعلى حضرت"، ٦٨/١

مسؤوليات الإفتاء كلّها، واستمرّ في الإفتاء إلى أن مات
رحمه الله تعالى^(١).

صلوا على الحبيب! صلّى الله تعالى على محمد
ولم يزل الإمام أحمد رضا خان رحمه الله تعالى،
يبحث ويكتب أنواعاً من العلوم والفنون حتّى برع في خمسة
وخمسين علمًا وفناً ولم يكن الإمام أحمد رضا خان رحمه
الله تعالى عالماً بالعلوم الدينية والفنون الرائجة فقط بل كان
بارعاً فيها وكان متضلعًا في علم الجفر والتوقيت والنجوم،
والتكسيير والهيئة والهندسة والرياضي وغيرها من العلوم.
وحكى أنّ السيد ضياء الدين نائب رئيس الجامعة
الإسلامية بـ«على كره» الذي كان متخصصاً في العلوم
الرياضية لحقته مشكلة في مسألة رياضية وكان قد أراد أن
ينذهب إلى «ألمانيا» لحلّ مشكلته في العلم الرياضي، ولكنه
لما جاء إلى الإمام أحمد رضا خان رحمه الله تعالى وعرض
عليه تلك المسألة حلّها الإمام أحمد رضا خان على الفور،

^(١) ذكره مولانا ظفر الدين البهاري في "حيات أعلى حضرت"، ٢٧٩/١.

فدهش الدكتور ضياء الدين وأعجب به إعجاباً كبيراً وارتجل
قائلاً: هذا علم لدني وتأثر كثيراً بعلمه حتى إله حرص على
المحافظة على الصلاة، والصوم، وأعفى اللحية^(١).

صلوا على الحبيب! صلى الله تعالى على محمد

ويقول سماحة الشيخ مولانا أبو حامد محمد
المحدث رحمه الله تعالى: «إذا عجز أحد عن الطلب
للجزئيات الفقهية والبحث عنها فأتى إلى الشيخ الإمام أحمد
رضا خان رحمه الله تعالى، وسألته عنها، فأشار الإمام أحمد
رضا خان إلى هذه الجزئيات، بذكر الكتاب، والصفحة،
والسطر، كأنه كان حفظ كثيراً من الكتب»^(٢).

ويحكي السيد الشريف أیوب عليّ، قائلاً: حدثنا
الشيخ مولانا الإمام أحمد رضا خان رحمه الله تعالى، قائلاً
إنَّ بعض الناس، كان يكتبُ، مع اسمي «الحافظ»، فقلتُ
في نفسي: لأحقنَ ظنَ الناسِ فيِي، ففي نفس اليوم بدأتُ

(١) ذكره ظفر الدين البهاري في "حيات أعلى حضرت"، ٢٢٣-٢٢٨.

(٢) ذكره مولانا ظفر الدين البهاري في "حيات أعلى حضرت"، ١/٢١٠.

في حفظ القرآن الكريم من صلاة المغرب إلى صلاة العشاء حتى حفظتُ القرآن الكريم كله في غضون شهر واحد^(١).

صلوا على الحبيب! صلى الله تعالى على محمد

وكان الشيخ الإمام أحمد رضا خان رحمة الله تعالى محبّاً كامل المحبة لحضرته المصطفى صلّى الله تعالى عليه وآلـه وسلـم وحقـق محبـته اعتقادـاً وقولـاً، وفعـلاً، وقدـمـها عـلـى محبـةـ الـخـلـائـقـ وـكـانـتـ ظـاهـرـةـ المـحـبـةـ الإـلـهـيـةـ وـالـمـحـبـةـ النـبـوـيـةـ،ـ والـغـيـرـةـ الإـيمـانـيـةـ قـوـيـةـ فـيـ شـخـصـيـتـهـ،ـ فـلـمـ يـتـوجـّـهـ إـلـىـ مدـحـ الـأـمـرـاءـ،ـ إـنـمـاـ وـظـفـ مـوـهـبـتـهـ الشـعـرـيـةـ عـلـىـ مدـحـ النـبـيـ الـكـرـيمـ صـلـىـ اللهـ تـعـالـىـ عـلـيـهـ وـآلـهـ وـسـلـمـ،ـ وـعـاـشـ حـيـاةـ دـينـيـةـ طـيـبـةـ^(٢).

وانظروا إلى حب الإمام أحمد رضا خان رحمة الله تعالى بالرسول الكريم صلّى الله تعالى عليه وآلـه وسلـم حيث يقول في مرتكب الإهانة في حضرة الرسول صلّى الله تعالى عليه وآلـه وسلـم: «اتقـ منـ الإـهـانـةـ فـيـ حـضـرـةـ الرـسـوـلـ،ـ ولوـ

^(١) ذكره مولانا ظفر الدين البهاري في "حيات أعلى حضرت"، ٢٠٨/١.

^(٢) ذكره ظفر الدين البهاري في "حيات أعلى حضرت"، ٩٣-٩٢/١.

على شرط أن تسبّني وتشتموني، وما أحسن حظي بأن تكون عرضي جنة لعرض سيدنا نبينا الكريم صلى الله تعالى عليه وسلم». وإنما هي منحة إلهية أكرمه الله تعالى بسبب فنائه في حبّ الرسول صلّى الله تعالى عليه وآلـه وسلم، ولقد بلغ في فنائه هذا إلى أكمل الدرجات وأعلاها ووصل في محبته لحضره المصطفى إلى ذروة صفاتها، ومداها، فلذا كان لا يصبر على أدنى جهة الإهانة للحضره النبوية الشريفة، قليلاً وخفيفاً ولا يصبر على ما يشمّ منه إهانة لمقام الرسول الكريم صلّى الله تعالى عليه وسلم ويشهد له بذلك ديوانه المعروف باسم «حدائق بخشش»، أي: بساتين الغفران^(١).

وكان قلب شاعرنا الشيخ الإمام أحمد رضا خان رحمة الله تعالى عامراً بحبّ الحبيب المصطفى صلّى الله تعالى عليه وآلـه وسلم فكان يعيش في لھف وشوق شديدين لزيارته، ولما أسعده الله تعالى بزيارة الحرمين الشرifين مرّة

(١) هذا الديوان يحتوي على القصائد الأردية والفارسية والأبيات العربية في مدح الرسول صلّى الله تعالى عليه وسلم، وأهل بيته الطاهرين الطاهرين، وأصحابه الكرام والأولياء الكبار.

ثانيةً جاء إلى الروضة المنورة، وكانت عيناه تذرفان بالدموع الغزير ويتمىّز زيارة حبيبه الكريم صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ، ويشتغل بالصلاحة على النبي الكريم صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ، وأخيراً آن الأوان لتحقيق أحلامه، وإراوه أشواقه وإشباع نفسه التي كانت تهفو إلى رؤيته، فقد أسعده الله سبحانه وتعالى بزيارة حبيبه الكريم صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ.

صلوا على الحبيب! صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ مُحَمَّدٌ
ويقول الشيخ الإمام أحمد رضا خان رحمه الله تعالى: «لو شق قلبي وجعل نصفين كان في الأول مكتوب: لا إله إلا الله، وفي الثاني مكتوب: محمد رسول الله صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ». ومن كراماته قصته مع القطار ووقفه لأجله، وجريانه بعد فراغه من الصلاة: كان الشيخ الإمام أحمد رضا خان يسافر بالقطار إلى البريلي فقد خفت سرعة القطار لسبب من الأسباب ووقف القطار على إحدى المحطات لدقائق قليلة وقد آن الأوان لصلاة المغرب، فنزل

الشيخ على الأرض وأشار على رفقاء بالنزول إليها، فقبلوا مشورته، وعندما أخذوا في الصلاة دق جرس القطار مؤذناً بالرحبيل ولكن لا يستطيع القطار أن يتحرك وينطلق، فجمع مفتّش التذاكر، ومدير المحطة، وجميع المسافرين، ووقفوا حائرين، لعدم تحرك القطار، فنظر أحدهم إلى الشيخ الإمام أحمد رضا خان وقال رافعاً صوته: لعلّ القطار لا يمكنه أن ينطلق انتظاراً لهذا الرجل الذي يصلّي الصلاة فلما فرغ الشخ الإمام أحمد رضا خان رحمة الله تعالى من صلاته، وركب على القطار تحرك القطار وانطلق، فمن كان لله كما يريد، يكون كل شيء له كما يريد.

صلوا على الحبيب! صلى الله تعالى على محمد
ولم يكن الشيخ الإمام أحمد رضا خان رحمة الله تعالى يرد السائل خائباً عن بابه بل يمدّ له يد المعونة وعلاوة على هذا كان يخصص بعض المال لمساعدة المحتاجين، وإنّه كان يسعد بالإنفاق في سبيل الله ولم يهتمّ بجمع المال طول حياته.

وداوم الشيخ الإمام أحمد رضا خان رحمة الله تعالى على المحافظة على الصلاة مع الجماعة ولم يستطع أن يشنئه عن هذه الفضيلة أى شيء. وألف الشيخ الإمام أحمد رضا خان رحمة الله تعالى ما يقارب ألفاً بين كتاب ورسالة في مختلف العلوم الدينية، وغيرها باللغات العربية، والأردية، والفارسية، أكثرها مطبوعة ولله الحمد، وكان متوسعاً في التفسير والحديث والفقه، والمنطق وغيرها من العلوم.

ومن أعماله العظيمة أنه تصدّى للمبتدعين وبدعهم، فقاومهم وقاوم بدعهم ورد عليهم بفتواه التي تتضمنها عدد من مؤلفاته ورسائله، نذكر منها على سبيل الاختصار:

- [١]: سبحن السُّبُّوح عن عيوب كذب مقبوح.
- [٢]: نزول آيات الفرقان بسكون الأرض والسماء.
- [٣]: المعتمد المستند.
- [٤]: تجلّي اليقين.
- [٥]: الكوكبة الشهابية.
- [٦]: سلَّ السيف الهندية.

[٧]: حيات الأموات.

وتتجلى موهابته الاجتهادية من خلال المطالعة لفتاواه الرضوية (الجديدة)، التي كانت محتوية على ٣٠ مجلداً، و٢١٦٥٦ صفحة، ٦٨٤٧ سؤال، و٢٠٦ رسالة.

وقد قام الشيخ مولانا الإمام أحمد رضا خان رحمة الله تعالى بترجمة معاني القرآن الكريم إلى اللغة الأردية وتعدّ ترجمته الشهيره للقرآن الكريم المسماة بـ: «كنز الإيمان» من أحسن الترجمات في اللغة الأردية.

وقد ارحل هذا الإمام إلى رحمة الله تعالى في ٢٥ من صفر المظفر، عام ١٣٤٠هـ، الموافق ١٩٢١م، يوم الجمعة، ببلدة بريلي وذلـك في الساعة الثانية وسبع وثلاثين دقيقة، وقد وصل المؤذن حينئذ: إلى «حييٌّ على الفلاح»، إِنَّا لَهُ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ، ودفن في مدرسته بمدينة بريلي، وكان الإمام المرتحل استخرَّج سنة وفاته، قَبْلَ ارتحاله بخمسة أشهر في رمضان المبارك، سنة ١٣٣٩هـ، من هذه الآية:

﴿وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ بِعَانِيَةٍ مِّنْ فِضَّةٍ وَأَكْوَابٍ﴾ [الإنسان:

. ١٥/٧٦

وكان رجل من أهل الشام قد قصّ علينا آنه قال:
رأيتُ النبي الكريم صلّى الله تعالى عليه وآلـه وسلـم في المنام،
ومعه عدد من صحابته الكرام، وإلى جانبه الأولياء الكبار،
وكلـهم ينتظرون فقلتُ: فداك أبي وأمي، يا رسول الله، ماذا
تنتظر؟ قال صلـى الله تعالى عليه وآلـه وسلـم: «نـتـظـرـ قـدـوـمـ الشـيـخـ أـحـمـدـ رـضـاـ»، فـقـلـتـ: يا رسول الله، من هو الإمام
أحمد رضا؟ قال صلـى الله تعالى عليه وآلـه وسلـم: «هو من
أهل البريلي بالهند»، وبعدها استيقظتُ من النوم، وخرجتُ
إلى الهند لأبحث عنه فلما وصلتُ إلى مكانه، أخبرني أهله،
آنه مات في ٢٥ من صفر المظفر، عام ١٣٤٠هـ، فقد بدا
لي آنه رحمه الله تعالى مات في نفس اليوم الذي رأيتُ في
المنام النبي الكريم صلـى الله تعالى عليه وآلـه وسلـم، يقول:
«نـتـظـرـ قـدـوـمـ الشـيـخـ أـحـمـدـ رـضـاـ».

ربيع السنن

الرجاء من الإخوة الكرام الحضور في الاجتماع الأسبوعي المنعقد تحت إشراف جمعية الدعوة الإسلامية لتعلم سنّ سيد المرسلين عليه أفضّل الصلاة والتسليم واللتزام بالسفر في سبيل الله مع قوافل الإخوة الدعاة إلى الله تعالى في مختلف أنحاء العالم وملأ كثيّة "الجوازات المدنية" المحتوية على الحث على الأعمال الصالحة والتزوّد للآخرة، وينبغي للمسلم أن يضع نصب عينيه هدفًا ساميًّا وهو: على محاولة إصلاح نفسي وجميع أناس العالم.

ونرجو من الإخوة الكرام توزيع منشورات "مكتبة المدينة" للتفع العام ونشر الدعوة الإسلامية ويمكنكم أن تشاهدو منشوراتنا على موقعنا هذا:

www.dawateislami.net